



Annex 43c

OKHUFUCHIRIRA OKHUSHIRIKIANA NI NAFWE MU OMURADI KWA WASH BENEFITS YO OBUMALILISHIYO EFIPIMO FIA MAZINGIRA MU KHUVOLA.

Eshirwe Eshiobuhabilishi: WASH Benefits – Okhusaba amakhono, Obusirihi obwamatsi, Obusafi bwa Mungo, nende Okhulia nende Okhupima Matokeo Murisafu mwa Kenya (nomba Omuradi kwa Obulamu bwa Bana).

Okhwebula

Elira Lianje ni _____, [Elira], khurula Innovations for Poverty Action (IPA) kuli mutsitauni tsia [KAKAMEGA nende BUNGOMA]. Ekholanga emilimo nende Clair Null khurula innovations for poverty-action nende abahabirisi okhurula University ya California, Berkeley eiri mu United States. Embanganga [Khupangangaa] okhwitsa okhulonderera khu mkanda kwefu kwo okhukhabirisia, nokwa emulanjire ano.

Khukhusayanga witse mu ameko kano shichira ori khwatiya nende afamilia yiyo khambeli yahoo mu muradi kwa obulamu bwa bana.

Lichomo

Eshifune shiya elioko lino ni okhuhabirisia khu obulamu obwa bana khuluokhwenya okhumanya nga olwa ebindu abikhusialo khuno binyala okhunyasia okhukhula nende obulamu bwa bana. Khwenya khumanya tsinjira tofauti etsia bana banyala okhunyo obuchafu mumazingira.

Tsinjira

Kakhava oleyama khuva mu ameko kano olarevwa okhukhola akalondakho:
Ekila eshughuli ilabukula tsidakika 10-15 ne ilakholekha mulitala lilio.

|_|Kabhali khobhukula kamechi ko khunokisha kamakhono ko mwana: Khwenya khubhukula kamechi matiti niko omwana wowo asaabhile kamakhono kewe nio khumanye sinyala siabha mumakhono ko mwana wowo. Nio khukhole khurio, khwenya khusinga kamakhono ko mwana wowo khurumikhila kamechi kamalai kali khumufuko kumutiti. Nakhumalile khurio, khulabhukula kamechi ako khuche khukhole uchunguzi mu labu yefwe eli Kakamega/BUngoma.

|_|Kabhali khobhukula amatsi ka mama alavisiemo emikhono: Khwenya okhubhukula amatsi matiti kosaviremo emikhono chao khumanye shina shinyala shabha khumikhono chao. Khukhukhola khurio, khwenya khukhusivisie emikhono chao mushiloloti eshititi shia amatsi amalafu. Alafu khulaila amtsi ako mulabu yefu kapimwe.

|_|Kabhali khobhukula lilobha lititi: Khwenya khubhukula lilobha lititi mu abhundu nio omwana wowo kenyailanga bhuli lwosi niokhumanye nga bhulwale bhukenda mungo mwowo khubhirira musibhala. Nio khukhole khurio, khulakhusabha okhwekeshe abhundu nio omwana wowo enyailanga bhuli lwosi, mala khubhukula liliobha lititi khuche khukikholere uchunguzi mu labu.

|_|**Kabhali khobhukula siakhulia** : Khwenya khubhukula siakhulia sititi nisiobhabikhile munju mwowo nio ekhuyete khumanya chiaina cho bhulwale bhunyolekhana kubhirira mubiakhulia. khulalabhisia siakhulia nomba khulabhukula esikhulia khukalushe nasho khuche khukhole uchunguzi mu labu yefwe.

|_|**Kabhali khobhukula sikelo sie chisi**: Khwenya khupima kabhali chiisi chinyolekhena abhundu nio mulilanga nende simbi achoo. Khupima chiisi elakhuyeta khuelewa nga bhulwale bhukenda mungo mwowo. Khulachungusia ne khuvala chiisi khurumikhila kumtego kwe chiisi kulimo egamu mala khulabhowa mungo mwowo, nio bhabhana bhatiti bhakholera ta. Kumtego okwo kulatila esi yosiyosi abhundu awo, ne sikundi siefwe silawakendelela enyanga elondakho nio bhabhukule mala bhamwate kumtego okwo.

|_|**Kabhali khobhukula kamechi nikobhabikhile**; Khwenya khubhukula kamechi kowo matiti nikobhabikhile munju mwowo wakati ino. Khulakhusabha nga nomuechanga omwana wowo, mala khulaila kamechi ako mu labu khuchungusibwa.

|_|**Kabhali khobhukula omupira okwo omwana okhubayya**: Khulakhesia omwana/abaana wuwo/bobo omupira okwo okhubayya shingana benya. Ni khukhuchenderera inyanga ilonda kho, khulatsukhunzula omupira ikwo mukamechi alafu khuyile kamechi yako mulabu khuchungusibwa.

Bikha Bio bukhabirisi: Iwe khuba mu mradi kuno khulakhubukua amakhabi tsidakika 10 no lisaa 1 khubuli khukhuchendera lalla.

Owobukhabirisi bukholerwa: Mipango kiosi kiobukhabirisi kilekholera mwitala lio.

Obukhonyi Bubulawo obukhonyi bwosi bwosi khiwe namwe omwana wuwo bwotarajianga khurura mu bushirika bwo obukhabirisi buno nekhalo olakhukhonya khuelewa tsinjira tsia abana ba birirangamo khunyola obuchafu mumazingira.

Hatari nende obulebulira

Hatari inyala okhululirao, obulebulira, nende ebinyalao okhurulirao ne ebilondakho khwama huvuenjelesi vili:

- Amarebo kandi akandakhureba kalaba akabinafusi noba akalekhana omundu undi okhuulira khubera katira khu obulamu bwawo. Amajibu kao khulakabikha andiyu ngalwa khunyalirwa, ne khupara mbu hatari ya ewe okhuba mu obukhabirisi buno ni obututu muno.
- *Ebikha bwokosie khulwokhwiunga nende muradi, khalari onyalakhulekhera akari ye shuguli ino siha siosi siosi.*
- **Okhufunaka obubinafusi**: ngalwa obukhabirisi bwosi, sinyalakhubawo sikha esiabubifusi bulanyala khulidwa tawe; halari, khutemanga ngalwakhunyalirwa okhubulinda

Obubinafusi

- Obukhabirisi bwao khulatemala ngalwakhunyalirwa khubulinde mu bubinafisi. Na si kwitsa okhurubula elira lio omundu yesi yesi tawe
- Okhulonderera khu hatari eyo bubinafusi, abalanyalirwa khula ireporti ikhusiyana ni nawe balaba abakholi ba IPA balala nande abemirisi bo mukanda. Esimanyisio siosi siosi silahakhasibwa nende makalusio kao kandi,

kho abemirisi bo mukanda ni abalanyalirwa okhulonderera khulkalukha khu iwe. Ne amakaratasi kosi kalaba nende iripoti yawo khulaifungira abundu andiyu. Ne yosi yosi ibukulirwa khu Ikomputa ilabekhwa muisiri . Iripoti yao ileresibwa okhulondakhana nende amalako.

Okhutong'a nende tsirekodi tsiobukhabirisi: Okhutong'a ne irekodi yo bukhahirisi: obukhabirisi ni bwakhabwa, abemirisi banyala khubikha khulokhwekhonyera mu bukhahirisi bundi obwa bahenya okhukhola noba abasiabwe. Khulavika kamakhua ke kumradi kuno khundalo che kumradi kuno nende kimiradi kikindi kilondakho. Ngalwaobulindi bubolerwe akulu awo ni bwakhulekhonyara okhulinda iripoti yioyo. Amakalusio kawo sikalanyasiakho obukhonyi bwa IPA inyala noba inyala okhukhweresia noba khu abamenyani bawo.

Okhurungwa

Sholarungwa khulwokhuba mu mukanda kuno tawe.

Obunyali

Okhuba mu mukanda kuno no khwenya khukhuo. Oli nende obunyali bwokhukhaya nomba okhurula mubukhabirisi buno nolakosiakho shiosi shiosi shioba nokhonyerwe okhunyo.

Amarebo

Nomba namarebo inyuma wefu, onyalakhupira WASH Benefits khusimu ino 0728-716-661. Noba noli namarebo kandi khulondekhana nende obunyali bwawo, onyala wakhupira KEMRI Ethics Review Committee khu 0722-205901 nomba 0733-400003.

Khandi nomba noli namarebo khulondokhana nende obunyali bwawo nga mulala owo bukhahirisi buna onyala khupira iofisi ya UC Berkeley's Committee for Protection of Human Subjects, khu 510-642-7461 noba subjects@berkeley.edu.

OKHUCHAMA

Newekombile khushirika mu bukhabilisi buno, nochama bola orio

Wakheresibwa ekopi ye ikaratasi yo khuchama.

Lindilila khukhwenya nomba hulova. andika liliyenya lyamama asi ano.